

Министерство образования

Государство Израиль

Учебная программа по русскому языку

для средней и старшей школы

(7–12 классы)

Общая характеристика программы

В условиях глобализации и расширения международных связей русский язык продолжает играть значимую роль как средство межкультурной коммуникации. Русский язык является одним из официальных языков ООН и широко используется в международном научном, культурном и общественном взаимодействии.

В Государстве Израиль русский язык занимает третье место по распространённости после иврита и арабского. Он влияет на развитие израильской науки, культуры и общественной жизни.

Настоящая программа определяет концептуальные основы, цели, содержание и принципы преподавания русского языка в системе государственного образования Израиля.

Целевая аудитория

Программа предназначена для учащихся 7–12 классов общеобразовательных школ.

Большинство обучающихся — репатрианты из стран бывшего СССР и их дети. Значительная часть учащихся изучает русский язык как эритажный язык. Уровень владения языком варьируется в зависимости от:

- страны происхождения;
- продолжительности проживания в Израиле;
- языковой среды семьи;
- степени включённости в русскоязычное культурное пространство.

Программа учитывает гетерогенность классов и предлагает гибкую модель обучения.

Концептуальные основы

Программа разработана в соответствии с образовательной политикой Министерства образования и согласована с Общеευропейскими компетенциями владения иностранным языком (CEFR).

В основе программы:

Деятельностный подход (Action-oriented approach)

Язык рассматривается как инструмент социальной деятельности. Обучение организуется через выполнение коммуникативных задач, приближённых к реальным жизненным ситуациям.

Многоязычие (Plurilingualism)

Поощряется использование всего языкового репертуара учащегося (иврит, английский и др.) для:

- понимания текстов;
- сопоставления языковых структур;
- развития межъязыковой осознанности.

Мультикультурность (Pluriculturalism)

Изучение языка неотделимо от изучения культуры. Особое внимание уделяется:

- межкультурной чувствительности;
- анализу культурного контекста;
- формированию позитивной многоязычной идентичности.

Языковое посредничество (Mediation)

Развиваются навыки:

- интерпретации художественных и публицистических текстов;
- передачи содержания между языками;
- адаптации информации к культурному контексту.

Структура обучения

Программа рассчитана на пять лет обучения (7–12 классы) и выстроена по принципу постепенного усложнения содержания в соответствии с уровнями CEFR.

Развитие языковой компетенции осуществляется через:

- аудирование
- говорение
- чтение
- письмо

а также через виды коммуникативной деятельности:

- рецепцию
- продукцию
- интеракцию
- медиацию

Цели обучения

Формирование языковой компетенции

- овладение грамматической системой языка;
- расширение словарного запаса;
- развитие нормативной устной и письменной речи.

Развитие коммуникативной компетенции

- формирование навыков устного и письменного общения;
- развитие прагматической и социокультурной компетенции;
- устранение индивидуальных языковых пробелов.

Развитие навыков межъязыкового анализа;

- формирование метаязыковых навыков;
- использование стратегий переноса.

Формирование культурной компетенции

- изучение литературы на русском языке;
- понимание взаимосвязи языка и культурной идентичности;
- развитие межкультурной компетентности.

Поддержка эритажного языка

- сохранение и развитие русского языка в образовательной среде;
- поддержка культурно-языковой идентичности учащихся;
- предотвращение аттриции и утраты языка.

Содержание программы

Языковой компонент включает:

- фонетику и графику;
- морфологию;
- синтаксис;
- прагматику;
- культурологический компонент.

Тематика обучения соответствует возрастным особенностям учащихся и охватывает личную, социальную, академическую и культурную сферы общения.

Методы обучения

В программе предусмотрено использование разнообразных педагогических стратегий:

- проектное обучение;
- исследовательская деятельность;
- дифференцированный подход;
- развитие критического и творческого мышления;
- интеграция цифровых технологий.

Учителю предоставляется профессиональная автономия в выборе методов и форм организации обучения в рамках утверждённых целей и стандартов.

Оценивание

Оценивание носит формирующий и итоговый характер и включает:

- письменные работы;
- исследовательские проекты;
- устные презентации;
- использование цифровых инструментов.

Критерии оценивания прозрачны и соотносятся с дескрипторами уровней владения языком в соответствии с CEFR.

Программа по русскому языку направлена на развитие многоязычной, культурно осознанной и коммуникативно компетентной личности, способной эффективно действовать в Израиле и за его пределами.